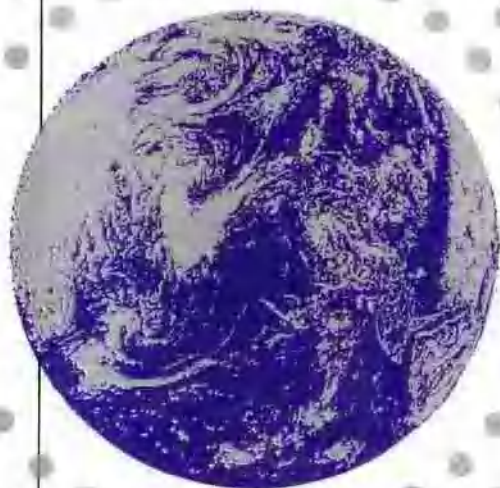


人類的未來

堺屋太一

●著

戴炳富·劉淑靜●譯



A HUNDRED BOOKS
NO BUSINESSMAN
CAN DO WITHOUT

088

跨世紀宏觀系列
企業人必讀100

贏接未來

人類的未來

堺屋太一

●著 戴炳富·劉淑靜●譯



A HUNDRED BOOKS
NO BUSINESSMAN
CAN DO WITHOUT

跨世紀宏觀系列 088

企業人必讀 100

人類的未來

原著／堺屋太一

譯者／戴炳富 劉淑靜

主編／黃台香

責任編輯／鄭文聰

美術設計／陳聯大

編輯製作／宏觀文化事業股份有限公司

中文版精裝本

發行人／許鐘榮

出版者／錦繡出版事業股份有限公司

地址／台北市敦化南路一段 25 號 11 樓

電話／(02)2182218

傳真／(02)2184704

登記證／新聞局局版臺業字第 2085 號

排版／文盛電腦排版有限公司

製版／天然彩色製版印刷股份有限公司

印刷／偉勳彩色印刷股份有限公司

裝訂／精益裝訂股份有限公司

1994 年 5 月初版

直銷總代理

崇雅國際文化事業股份有限公司

地址／台北市八德路三段 156 號 5 樓

電話／(02)2182218

傳真／(02)2182240

郵撥／14092520

崇雅國際文化事業股份有限公司

法律顧問／國際通商法律事務所黃台芬律師

中文版©宏觀文化事業股份有限公司

●本書經由博達著作權代理有限公司取得中文版獨家授權，
全書文、圖局部或全部，未經同意不得轉載或翻印。

風と炎と第3部 Taichi Sakaiya

Copyright © Taichi Sakaiya 1992

All rights reserved

Chinese Translation Copyright © 1994

by Macrovision Culture Co., Ltd.

Published by arrangement with 堺屋太一事務所
through Japan UNI Agency/Bardon-Chinese Media Agency

ISBN 957-720-151-2

作者簡歷

堺屋太一

昭和十年（一九三五）生於大阪，東京大學經濟系畢業。作家、經濟評論家。進入通產省服務後，積極提倡並促成Sunshine計畫、日本萬國博覽會、沖繩海洋博物館之建設。昭和五十年（一九七五）處女作《油斷！》暢銷超過五十萬本。昭和五十二年（一九七八）自通產省退休。主要著作有《團塊的世代》（文藝春秋）、《豐臣秀長》、《知價革命》、《千日的變革》、（PDP研究所）等為一多產作家。

譯者簡歷

戴炳富

清華大學外語系日語教研組副教授、教研組主任。主要譯著：《悲慘的戰爭》、新力公司有關電視機、錄影機的使用及維修說明。編著：《口語助詞的意義及使用法》、《部分助詞的區別對比》等。

劉淑靜

女，五十歲，現任教於洛陽外國語學院，長期從事研究及編譯工作。

迎接二十一世紀的挑戰——總序

趙耀東

二十世紀是一個翻天覆地的大世紀，發生了兩次世界大戰，繼之以四十年冷戰，至八十年代末，東歐忽傳變天，蘇聯瞬間解體，舉世為之錯愕。如今步入後冷戰時代，但見種族戰爭烽煙四起，俄羅斯政局動盪，西歐、北美區域整合，保護主義氣焰高漲，GATT四處叩關。相較於冷戰期間的壁壘分明，今天的世界反而顯得暗潮洶湧，前景難料。

再看八十年來的中國歷史，從軍閥割據、日帝侵華到國共內戰，二十世紀前半段，中國幾乎是在戰亂中一步步挨過來的。其後四十年，國共兩黨隔海對峙，大陸關起大門進行了三十年的社會主義革命，至一九七九年，突然矛頭一轉，開始「改革開放」，十幾年下來，翻了好幾翻，終於搞活了經濟，全世界為之側目，紛紛預言中國大陸將成為下個世紀的經濟超強。台灣四十年來則推動「計畫性自由經濟」，一躍而成「亞洲四小龍」之一。如今繼「經濟奇蹟」之後，進一步落實民主憲政，企圖再創一個「政治奇蹟」。今天兩岸各自的「混合式經濟體制」似有殊途同歸的趨勢。探親、旅遊、投資、交流人潮絡繹於途，但在政治上雙方仍然是不妥協、不讓步的姿態，造成「通信而不通郵」、「通貨而不通商」、「通行而

不通航」、「通話而不通訊」等種種怪現象。兩岸互動的局面如何發展，似乎比世局更難捉摸。赴大陸投資的台商對此感受最為深刻。

作為一個企業界與財經部門的老兵，耀東對未來的世局與兩岸大勢，不敢妄下斷語。但耀東深信，在瞬息萬變的世局與撲朔迷離的兩岸形勢下，前瞻的思考、國際的視野以及強烈的社會責任感，絕對是一個企業成功的必要條件。

百餘年來，日本是世界上唯一從落後國家成功轉型為先進國家的典範。在短短四十年內從廢墟中迅速重建，一躍而成世界經濟超強，國民所得甚至已超越美國。此一驚人成就，日本企業界的遠見與活力，當居首功，而出版界的配合亦功不可沒。無數的有心人士與出版家，不斷把世界最新的觀念與知識，快速帶進日本，同時對日本的社會與文化也持續進行檢討研究。日本人舉世聞名的團結與紀律文化，得之於出版界觀念傳播的功效極大。「如何迎接二十一世紀的挑戰」，在日本出版界已形成一股熱潮，帶動起全民參與的風氣。反觀台灣，拿得出來的鏗鏘力作屈指可數，能不令國人汗顏！

「跨世紀宏觀系列——企業人必讀100」在此刻出版確屬見識闊遠之舉。這套書代表了日本知識精英與企業界對新世紀的前瞻思考與反省，不但值得企業人參考，也值得社會各界有心人士細讀。耀東深盼這套書的出版，能喚起企業人的憂患意識與豪情壯志，活用日本企業的最新思想，主動出擊，創造市場，革新經營理念，重塑企業文化，在本世紀結束前作好充分準備，並在下一個世紀成為一個卓越的企業，永遠的贏家。

宏觀新世紀的台灣

——出版者的話

自從二十世紀六〇年代加拿大傳播學家麥克魯漢(Herbert Marshall McLuhan, 1911~1980)提出「地球村」的說法，這個原本預言傳播媒體對社會、藝術、科學、宗教將產生革命性影響的理論，已被世人擴大理解為無法自外於世界存在的格局。幸運的是台灣自十九世紀以來便接受近代文明的洗禮，使這塊島嶼不斷勃發著開拓世界的生機。

今天的台灣不再只是個自給自足的農業社會，當台灣想要納入「地球村」的體系，就得立足於自覺的主體性文化，運用自然、地理、文化、人材等各種資源，隨時掌握瞬息萬變的資訊，積極參與國際社會、開拓國際市場。在這樣的方向與定位上，台灣除了不斷努力追求產業的升級，在經營戰略、人材培育、組織管理、企業精神，乃至國際視野，都不免要先借鑒於近鄰日本的成長經驗和教訓。

二十世紀世界發生過兩次全球性的石油能源危機，日本在美國圍堵戰略的保護傘下頂著大風大浪過來了，日本政府指導民間企業的成功例子，使日本不但成為「經濟大國」，也晉升為「工業大國」。然而經濟長期高度成長的後期，勢必出現資金過剩，一旦不再投資於產業設備、技術研發上，而流於屬於投機性的股票、房地產，終將造成泡沫經濟。回顧這

幾年的台灣，似乎得之於日本成功經驗者少，而失之於日本衰頹教訓者多。

有鑑於身為產業中堅的中小企業，肩負著未來新世紀台灣經濟發展的重任，實在有必要重塑一個嶄新的企業精神，以全方位的組織、經營、培訓，開展國際視野，創造台灣新利基。因此我們特別從分析日本經驗為原點的浩瀚書目中，策畫精選當代企業人如何領導二十一世紀遠景的《跨世紀宏觀系列》叢書，期許台灣企業人從「商人」的格局中，蛻變出具有國際視野、社會意識、歷史感知、人文素養和專業經營的全方位「企業人」。

《跨世紀宏觀系列》中包羅了作為一位足以領導未來新世紀的台灣企業人所需的重要「履歷」——我們試想，一位新的企業人，應該是建立在具有「豐富人生」和能夠「開創新局」的基礎上，從而能在「透視日本」、「瞭望世界」的觀照下和「經營論戰」的知識中，發展出台灣歷史上全新的企業典範並「贏接未來」，而此系列正囊括了上述的六大主題。

《跨世紀宏觀系列》是我們汲取文化相近的日本經驗先行策畫的一套叢書，往後我們還要借重歐美經驗，不斷充實台灣企業的發展基礎。

現在距離二十一世紀雖然還有七個年頭，但是一晃眼也就到了，在這有限的日子裡，我們殷切企盼台灣新企業文化的誕生，因此在此時此刻出版《跨世紀宏觀系列——企業人必讀100》是格外具有歷史意義的。相信未來二十一世紀的台灣呈現給世人的也必將是另一番嶄新的風貌。

人類的未來 目錄

總序	迎接二十一世紀的挑戰	趙耀東	.....	IV
第一章	捲起漩渦的時代潮流	.....	.....	I
第二章	我們的時代	.....	.....	25
第三章	人類善良的同情心	.....	.....	49
第四章	文明的源泉——資源	.....	.....	73
第五章	即將衰弱的地球生命力	.....	.....	97
第六章	歸根結蒂的問題——人口	.....	.....	121
第七章	技術能拯救地球嗎？	.....	.....	145
第八章	人類能有效利用技術嗎？	.....	.....	169

第九章 政治能拯救文明嗎？

.....

193

第十章 未來的方案

.....

217

出版者的話 宏觀新世紀的台灣

第一章

捲起漩渦的時代潮流

變革的深化和反作用

從「柏林圍牆」的倒塌到中東的波斯灣戰爭、蘇聯的解體，即到一九九一年為止，這三年中，歷史性的大事件持續不斷。和前三年相比，一九九二年的上半年算得上是「祥和」的半年。甚至在慕尼黑領袖會議上，也未出現令人驚訝的議題。若把尚能引人注目的事件羅列在一起，在國外，也只有祕魯的藤森總統發布了戒嚴令、前蘇聯的俄羅斯和烏克蘭兩個加盟共和國之間出現對立、洛杉磯暴亂、泰國軍人交出政權、美國總統大選、前南斯拉夫內戰進一步複雜化、丹麥公民投票否決了馬斯垂克條約等。

另一方面，在日本，股票市場的不景氣進一步嚴重，與金融、不動產有關的不祥之事屢屢發生，各個企業的業績每下愈況，在國會上圍繞PKO法案久議不決，甚至發展到社會黨等的議員提出集體辭職。職業政治家對「形成自民黨、公民黨與社會黨、共產黨相對抗的新格局」而感到興高采烈。但是民眾對於自波斯灣戰爭以來，反覆出現的種種說法並不太感興趣，民眾的實際感受遠比對政治事件要敏感得多。

一九九二年上半年，絕大部分的新聞，其特點都是拾遺補闕，或是歸納過去三年中過於激烈的社會變動。如果硬要找出新事件，也只能算是首屆全球環境與開發領袖會議的召

開；可以說數年來人們一直談論的這個問題，終於推動了世界各國的政治家聚集在一起召開了這次重要的會議。

總之，與其說這半年是發生新事件的半年，莫如說它是過去三年中的大變革開始滲透到社會深層的時期更為確切。其結果是在某些地區，由於形勢變化過於激烈，影響難以清除而引起了混亂和產生了反作用；而在某些地區則正出現它的實際效果。前蘇聯和南斯拉夫所發生的情況屬於前者，而日本企業的每下愈沉則屬於後者。

自一九八九年以來，社會形勢猶如急流奔騰，一瀉千里，此時湧入深淵激起了漩渦，但是最急的漩渦也成不了逆流，卻越來越清楚地看到一個新的發展階段即「新時代」的來臨。

衰退的「蘇聯」

當筆者開始撰寫這一系列時，正是社會變化最激烈的時候，於是筆者首先訪問了俄羅斯和德國。烏克蘭的公民舉行投票，以絕對多數要求「完全獨立」。在一九九一年十二月一日，筆者在莫斯科時，早已聽到蘇聯這個國家將要解體，烏克蘭的選擇使蘇聯解體成為定局。

由於是預料中的結果，筆者當時並沒有感到絲毫的吃驚，也沒有產生真實感。也許是因為這一緣故，構成前蘇聯的十二個共和國（波羅的海沿岸三國除外）結成CIS（獨立國協）時，筆者感到這是理所當然的。自沙俄以來，二百年間，一直作為一個整體的國家控制的地域，開始分崩離析，這一變化是令人始料未及的。

時隔不久，筆者開始認識到這個「鬆散的聯合體」要成為一個整體的國家，是難以發揮它的作用的。因為蘇聯的幅員遼闊，並且各個民族之間，除社會主義的「文化」和共產黨的組織之外，再也沒有什麼可以維持團結的紐帶了。因此在《歷史的波瀾》中，筆者曾提到過「今後的蘇聯能像（第一次世界大戰後的）德國那樣重新作為一個國家出現嗎？它會像土耳其（帝國）那樣消失嗎？簡直難以斷言。」當時筆者對獨立國協的前途甚感悲觀。

以後，又過了六個月，前蘇聯要以一個國家重新出現的可能性越加渺茫了，因為兩個最主要的獨立國家俄羅斯和烏克蘭的關係很不融洽。

在構成前蘇聯的各共和國，烏克蘭不僅在人口、經濟上僅次於俄羅斯，而且在民族、歷史、文化上也最接近俄羅斯。烏克蘭卻是最早提出要求，爭取完全獨立，並且首先組織了自己的軍隊，還準備發行自己的貨幣。在此之前，已經發行了商品兌換券，並決定和俄羅斯、喬治亞分割前蘇聯的黑海艦隊，從而使俄羅斯總統葉爾欽的「獨立國協統一戰略部隊」的構想遇到了阻礙，好夢難圓。

到了六月，俄羅斯和烏克蘭之間，在原則上達成了政治合作的意向，但是據說俄羅斯

和烏克蘭在「邊境」上，各自設立了海關。獨立國協能否像歐洲共同體那樣發揮其作用，令人值得懷疑。原打算由獨立國協接管的摩拉維亞萬國博覽會中的「蘇聯館」，現在仍然是俄羅斯共和國的獨家展覽館。

伊斯蘭教各國的離心傾向日趨發展，原來積極贊成建立獨立國協的哈薩克等中亞五個共和國，也在奉行獨立的路線。和五個共和國接壤，標榜「伊斯蘭基本教義」的伊朗和打著「現代化的伊斯蘭教社會」這塊招牌的同一民族土耳其都在競相施展各自的影響，然而伊朗和土耳其這兩個國家都直言不諱地承認感到力不從心。

反作用的危險

形勢最緊迫的是高加索地區。在六月份，亞塞拜然舉行的總統選舉中，在蘇聯時代曾遭逮捕的獨立運動的鬥士埃里其貝民族陣線主席，以過半數的票數當選總統，他再次重申要脫離獨立國協，並和西鄰的亞美尼亞，在邊界的領土劃分問題上發生了嚴重的糾紛。正因為這兩個共和國發生對立，還糾纏著宗教問題，更不能不影響到整個中東。但是，更引起人們關注的，倒是最大的共和國俄羅斯今後的動向。在俄羅斯內部，選存在著車臣、韃靼、雅庫特等的自治共和國的獨立運動和橫跨喬治亞的奧塞梯人的問題，還有摩爾多瓦、

即俄羅斯人占多數的頓聶茨地區的歸屬問題。

過於突如其來的分裂，會傷害俄羅斯人的自尊心，因為自沙俄統治以來，歷經數百年之久，俄羅斯人一直牢牢地掌握著主導權，他們有可能再次意識到權力的重要性。在中亞、高加索、摩爾多瓦和烏克蘭，俄羅斯人都占有相當大的比例，他們在蘇聯解體的激流中，會感到困惑和迷惘，也許不用多久，這種不滿情緒會在民族感情的驅使下爆發出來。

遠遠不能滿足消費者

在獨立國協離心傾向的背後，還有俄羅斯共和國的經濟不景氣。俄羅斯總統葉爾欽斷然實行價格自由化，同時強制性地採取了緊縮金融的措施，以求避免爆發通貨膨脹。由於價格的自由化促進了物資的流通；而資金的短缺，必然要抑制高價，從而又會引起囤積居奇的現象，據說由於資金短缺，已出現了拖欠部分公務員薪資的情況。有人評論說：「要在無飢餓、無騷亂的情況下，平靜地度過冬季，這是不可避免的應急措施。」但是這樣就無法建立健全的市場經濟。雖然他們已破壞了統制機制，然而市場經濟是不會從天而降的。

不只是前蘇聯的各個共和國，經濟沒有得到預期的恢復，東歐各國也是如此。羅馬尼亞、保加利亞白不待言，波蘭的生產也絲毫沒有成長。波蘭的改革先鋒自主管理工會即「團

「結工聯」現今也是四分五裂，在政治上已失去了向心力。

被認為是工業技術水準很高的捷克斯洛伐克也是步履維艱。據說該國著名的武器工廠，為試圖轉為民用生產，但是製造出來的電冰箱，由於體積笨重，式樣欠佳，耗電量大而難以銷售。這些武器製造廠，在過去只要滿足軍方官僚的要求，便萬事大吉。由此看出，軍工生產要轉為民用生產，必須要有市場經濟的意識和適應經濟變革的潮流，才能生產出消費者所需求的產品。在美國、法國等為把軍工生產轉為民用生產也許會遇到同樣的問題。

前蘇聯社會主義各國不單是軍工廠的微觀問題，而最根本的問題是在於缺乏經營市場經濟的宏觀管理機制。要實行以信用制度為基礎的市場經濟，需要徵稅、預算管理、金融籌措、貨幣管理、資訊蒐集等一系列龐大的組織機構和管理人員。不僅需要政府和中央銀行的組織人員，而且各個企業中還需有經理，在金融機構中有審查員，在民間要有會計師、稅務師，每個公民必須具有納稅觀念和常識。一向依賴各個工廠、農場的微觀控制和仰仗配給制度的前社會主義國家，正是缺乏上述措施，而要想建立起一整套的措施絕不是易事，沒有二、三年的時間是無法完成的。

政治改革是出政治家的決斷或群眾運動一蹴而成的，但不能指望政治改革會立即帶動經濟發展。認為技術轉移和合資企業帶來的些微改善能醫治百病，那也是非常危險的。